

Pompa oleodinamica

I giunti di accoppiamento sono utilizzati quali elementi di collegamento tra motore elettrico a flangia unificata e pompa oleodinamica per la trasmissione del moto. I giunti di questa gamma consentono un assemblaggio ottimale tra motori elettrici a flangia unificata fino a 315 kW.

SEMIGIUNTI serie ND

realizzati in alluminio con preforo minimo di fusione (elastici)

SEMIGIUNTI serie NS

realizzati in alluminio con mozzo chiuso (elastici)

SEMIGIUNTI serie NDG

realizzati in ghisa sferoidale con mozzo chiuso (elastici)

SEMIGIUNTI serie OMT

realizzati in acciaio con mozzo sia lavorato che chiuso

I semigiunti vengono ricavati dal chiuso nei seguenti casi:

1. La lunghezza del semigiunto ND non è sufficiente a realizzare l'accoppiamento.
2. Il preforo di fusione è troppo grande rispetto al foro da realizzare per il calettaggio sulla pompa.
3. Il mozzo è troppo piccolo per poter realizzare la foratura per il calettaggio sulla pompa.

Dati indispensabili per la scelta del semigiunto

1. Potenza del motore (tab. motori vedi pag. 17).
2. Caratteristiche dimensionali della pompa oleodinamica.

MATERIALI

Semigiunti serie

- NS/ND	Lega di alluminio per pressofusione e conchiglia
- NDG	Ghisa sferoidale
- OMT	Acciaio
Inserto elastico per	
- ND	Miscela di acril nitrile butadiene durezza 75 Shore $\pm 5\%$ nera
- NDG 86/108/143	Miscela di acril nitrile butadiene durezza 92 Shore $\pm 5\%$ rossa
- NDG 160/200	Poliuretano 90 Shore $\pm 5\%$ nero

Manicotto per

- OMT	Poliammide 6.6
-------	----------------

Temp. di esercizio -15°C +100°C

Hydraulic pump

The couplings are used to establish a connection between an electrical motor with standard flange and a pump. The bellhousings of this range allow to establish a perfect assembly between electrical motors with standard flange up to 315 kW and the majority of the hydraulic pumps available on the world market.

HALF COUPLINGS series ND

in aluminium, with precast minimal boring (elastic type)

HALF COUPLINGS series NS

in aluminium, blank (elastic type)

HALF COUPLINGS series NDG

in spheroid iron, blank (elastic type)

HALF COUPLINGS series OMT

in steel, available blank or with machined front

In the following cases the halfcouplings are machined from blank raw parts:

1. The length of the ND type halfcoupling is not sufficient to realize the required complete coupling
2. The diameter of the precast minimal boring is too big to allow correct fixation on the pump shaft
3. The diameter of the head is too small to allow the realization of the required pump side boring.

Necessary indications for the correct choice of a halfcoupling

1. Power of the motor (tab. motors see pag. 17).
2. Dimensional data of the hydraulic pump.

MATERIALS

Halfcouplings series

- NS/ND	Aluminium alloy for die-and shell-casting
- NDG	Spheroid cast iron
- OMT	Steel
Rubber spider	
- ND	Acryl-Nitrile-BuNa 75 shore $\pm 5\%$ black
- NDG 86/108/143	Acryl-Nitrile-BuNa 92 shore $\pm 5\%$ red
- NDG 160/200	Polyurethane 90 Shore $\pm 5\%$ black

Polyamid ring

- OMT	Polyamide 6.6
-------	---------------

Working temperature -15°C +100°C

COMPATIBILITÀ CON I FLUIDI

Tutte le parti che vengono esposte all'ambiente marino devono essere protette con trattamenti superficiali oppure con vernici adeguate all'impiego e comunque da specificare in fase di ordinazione del materiale all'ufficio commerciale.

COMPATIBILITY WITH MARINE SURROUNDINGS

On request all our bellhousings can be supplied with specific coating or surface treatment that makes them suitable for use in marine surroundings.

APPLICAZIONI SPECIALI

Per tutte le applicazioni che non rientrano nei casi normali specificati in questo catalogo contattare l'ufficio commerciale della OMT S.p.A. per un eventuale studio di fattibilità.

SPECIAL APPLICATIONS

The present leaflet covers only standard applications. Our technical department is equipped to study on request special solutions for particular applications. Please contact our commercial department for further information.

Tabella / Table 9

Pot. motore B5 4 poli Motor power B5 4 poles			Semigiunto lato motore Halfcoupling motor side							Semigiunto lato pompa / Halfcoupling pump side																	Inserto elastico Rubber spider	Foro grano Grub screw						
			Codice Part number	Dimensioni / Dimensions (mm)						Codice Part number	Dimensioni / Dimensions (mm)					Codice accorciature semigiunto quota E (mm) Reference for shortening of dimension "E" (mm)																		
kW	Tg. Size	HP		A	C	G	D	CH	T		A	B	d min	d max	E max	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	Codice P.number	M		
0,12 ÷ 0,18	63	0,16 ÷ 0,25	ND 48A	48	30	19	11	4	12,8	NS 48P**	48	30	-	17	17	15															R-42	M6		
0,25 ÷ 0,37	71	0,35 ÷ 0,55	ND 48B	48	30	29	14	5	16,3																									
0,55 ÷ 0,75	80	0,75 ÷ 1	ND 48C	48	38	54	19	6	21,8																									
1,1 ÷ 1,5	90	1,5 ÷ 2	ND 48D	48	38	54	24	8	27,3																									
0,55 ÷ 0,75	80	0,75 ÷ 1	ND 65A	65	42	47,5	19	6	21,8	ND 65P**	65	34	15,88	20	21,5	20															R-62	M6		
1,1 ÷ 1,5	90	1,5 ÷ 2	ND 65B	65	48	47,5	24	8	27,3	ND 65Q**	65	48	15	25,4	31,5	30	28	25	21,5	20											R-62	M6		
2,2 ÷ 4	100 ÷ 112	3 ÷ 5,5	ND 65C	65	53	57,5	28	8	31,3	ND 65H**	65	42	18	25,4	50	48	45	42	40	38	35		32	31,5	30	28	25	21,5	20		R-62	M6		
2,2 ÷ 4	100 ÷ 112	3 ÷ 5,5	ND 86A	86	55	60	28	8	31,3	ND 86P**	86	48	15	25,4	27	24	22														R-82	M6		
5,5 ÷ 9	132	7,5 ÷ 12,5	ND 86B	86	73	88	38	10	41,3	ND 86H**	86	55	18	32	48	45		40		35	32	30	27	24	22						R-82	M6		
										ND 86K**	86	64	18	35	68	65		60		55	52	50	48	45	40	35	30	27	24	22				
5,5 ÷ 9	132	7,5 ÷ 12,5	ND 108A	108	73	77	38	10	41,3	ND 108P**	108	64	15,88	40	34	32	30														R-103	M8		
11 ÷ 15	160	15 ÷ 20	ND 108B	108	84	110	42	12	45,3	ND 108Q**	108	64	17,46	40	42	40	38	34	32	30											R-103	M8		
18,5 ÷ 22	180	25 ÷ 30	ND 108C	108	100	110	48	14	51,8	ND 108H**	108	64	18	40	48	45	42	40	38	34	32	30									R-103	M8		
30	200	40	ND 108D	108	100	110	55	16	59,3	ND 108K**	108	64	30	40	70		65		60		55	50	48	45	42	40	38	34	32	30	R-103	M8		
30	200	40	ND 143B	143	106	110	55	16	59,3	NS 143P**																					R-132	M10		
37 ÷ 45	225	50 ÷ 60	ND 143C	143	137	140	60	18	64,4		143	75	-	50	52	50		45		40		36												
55	250	75	ND 143D	143	137	140	65	18	69,4																									
75 ÷ 90	280	100 ÷ 125	ND 143E	143	137	140	75	20	79,9																									

** Vedi pagina 24 per codifica semigiunto

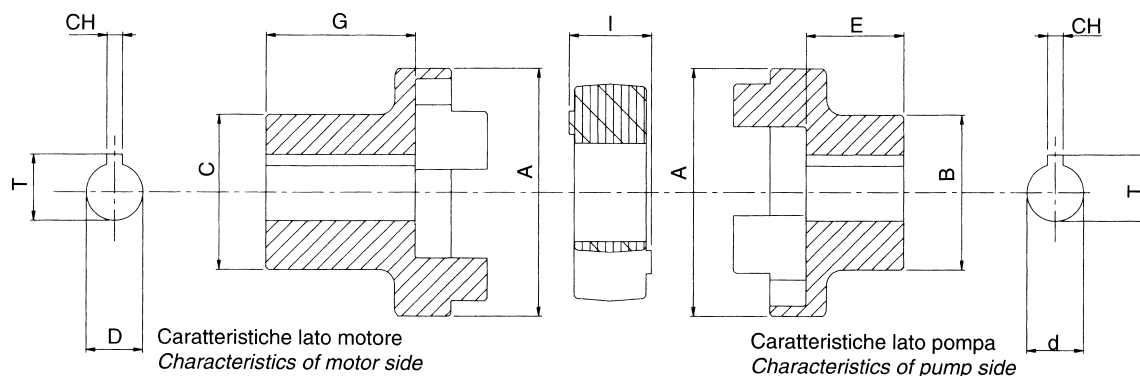
** See pag. 24 for halfcoupling part number

Tabella / Table 10

Semigiunti chiusi Blank Halfcouplings					Semigiunti lavorati / Machined halfcouplings																				Foro grano Grub screw		
Codice Part number	Dimensioni/Dimensions (mm)				Codice Part number	Dimensioni / Dimensions (mm)					Codice accorciature semigiunto quota E (mm) Reference for shortening of dimension "E" (mm)																
	A	C	D max	E		A	C	D min	D max	E max	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		15	
NS 48C	48	38	24	54	NS 48C**	48	38	-	24	54		50			45		40		35		30				20		M6
NS 65C	65	53	28	57,5	NS 65C**	65	53	12	28	57,5	55		50			45	42			35		30			25		M6
NS 65P	65	34	20	21,5	NS 65P**	65	34	7	20	21,5	20																M6
NS 86A	86	55	32	60	NS 86A**	86	55	14	32	60		55	52	50	48	45		40		30							M6
NS 86B	86	73	40	88	NS 86B**	86	73	18	40	88			80		75		70		60		55		50				M8
NS 86P	86	48	25,4	27	NS 86P**	86	48	11	25,4	27	24																M6
NS 108A	108	73	45	77	NS 108A**	108	73	-	45	77	75		70		65		60	55	50								M8
NS 108C	108	100	55	110	NS 108C**	108	100	-	55	110			100		95		90	85	80	75							M8
NS 108Q	108	64	40	42	NS 108Q**	108	64	-	40	42																	M8
NS 143A	143	106	55	94	NS 143A**	143	106	-	55	94	90		85	80		75	70		65	60		56					M10
NS 143C	143	137	75	140	NS 143C**	143	137	-	75	140	135	130	125	120	115	110	105	100									M10

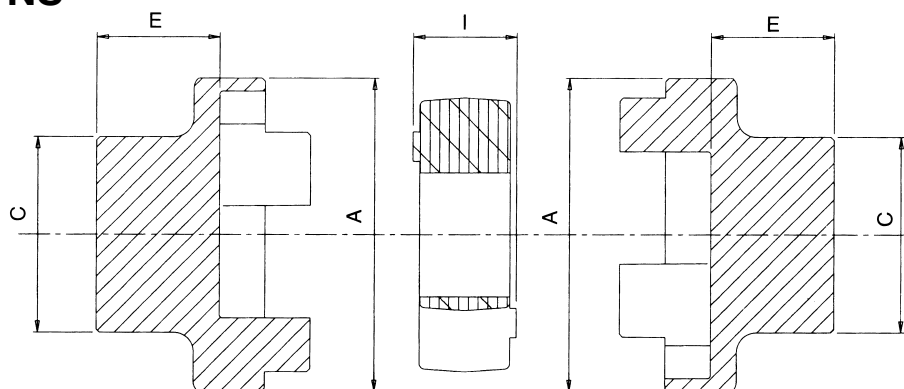
GIUNTI IN ALLUMINIO / ALUMINIUM COUPLINGS

tipo / series **ND**



GIUNTI IN ALLUMINIO CHIUSI / BLANK ALUMINIUM COUPLINGS

tipo / series **NS**

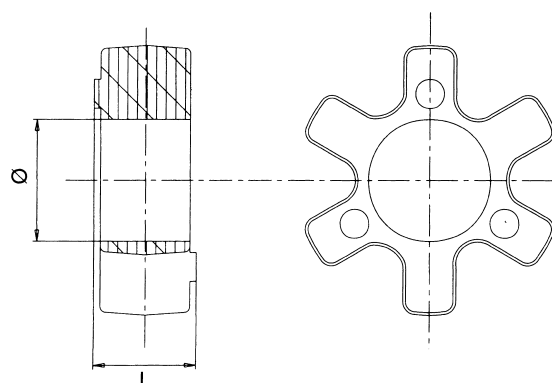


INSERTI ELASTICI / RUBBER SPIDERS

tipo / series **R**

Tabella / Table 11

Taglia giunto Coupling size	Tipo Type	Inserto elastico / Rubber spider		
		Dimensioni (mm) / Dimensions (mm)		
		I	Ø	d albero max
48	R-42	16	19	14
65	R-62	18	29	22
86	R-82	20	31,5	24
108	R-103	24	42	32
143	R-132	29	64	50



DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

Tipo Type	Coppia massima (Nm) Max. torque (Nm)	Potenza max a n° giri/min max. power at revs/min				Disallineamento max Max. misalignment		
		750	1000	1500	3000	Angolare Angular	Radiale (mm) Radial (mm)	Assiale (mm) Axial (mm)
ND 48	6,86	0,54	0,72	1,1	2,1	2°	0,5	1
ND 65	38,2	3	4	6	12	2°	1	1,6
ND 86	87,3	6,84	9,12	13,7	27,3	2°	1	1,8
ND 108	210	16,5	22	33	65,8	2°	1	2
ND 143	725	57	76	144	228	2°	1	2

Coppie limite in [Nm] dei semigiunti e disallineamenti massimi.
Entrambe le versioni dei giunti hanno le capacità di:

- Sopportare disallineamenti angolari
- Sopportare disallineamenti radiali
- Sopportare disallineamenti assiali

Max. misalignment and torque in Nm supported by OMT halfcouplings.
Both versions of couplings can partially compensate angular, radial and axial misalignments.

ACCOPIAMENTI TRA MOTORI ELETTRICI A FLANGIA UNIFICATA B3 - B5 - B14 POMPE OLEODINAMICHE AD INGRANAGGI

CONNECTIONS BETWEEN ELECTRICAL MOTORS WITH STANDARD B3 - B5 - B14 FLANGE AND HYDRAULIC GEARPUMPS

Nelle pagine che seguiranno sono riportati tutti gli accoppiamenti standard che la OMT S.p.A. realizza per l'assemblaggio di motori elettrici e pompe ad ingranaggi fino ad una potenza di 45 kW.

On the following pages we list the complete program of standard couplings for use with electrical motors up to 45 kW and hydraulic gear pumps, as manufactured by OMT SpA.

DATI:

Potenza del motore

Grandezza della pompa da scegliere sulle tabelle a seconda della flangiatura della pompa stessa e del tipo di albero

DATA:

Motor power

Size of pump

to be chosen from the following table according to the flange type and the shaft of the pump.

Si possono trovare i codici della lanterna e dei semi-giunti necessari all'accoppiamento ideale e le relative dimensioni di ingombro.

In the following table you can find the part numbers as well as the dimensions of the bell housings and couplings needed to realize the connection between pump and motor.

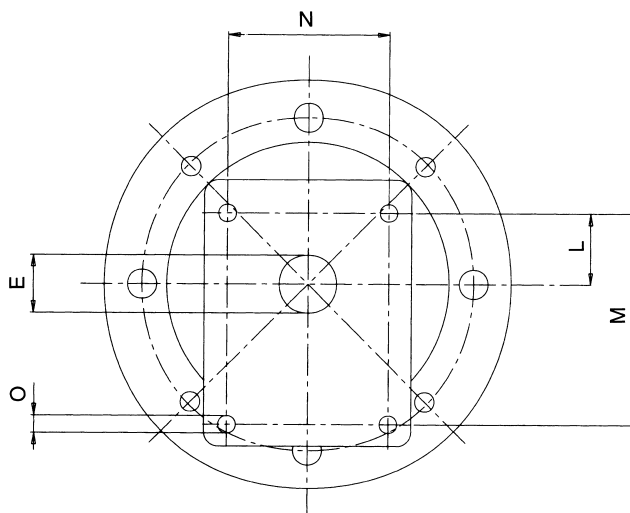


Tabella / Table 19 Rif. pompa / Pump code

Taglia / Size	Tipo flangia / Type of flange	Rif. pompa Pump code	Pompa / Pump				
			Dimensioni / Dimensions (mm)				
			E	L	M	N	O
0,5	Standard	05M/05GT	22	25,5	66	-	M6
1	Standard	U 1 P	25,4	26,2	72	52	M6
1	Marzocchi	1C/1M	30	24,5	73	56	M6
2	Standard	2	36,5	32,5	96	71,5	M8
3	Turolla (Sauer) Dowty	T250	50,8	43	128	98,5	M8
3	Standard	3 U	50,8	42	128	98,5	M10
3	Marzocchi - HPI	M 3	50,8	43	128	98,5	M10
3	Turolla (Sauer)	T 3	50,8	45	137	98,5	M10
3,5	Marzocchi	35 M	60	48,2	148	127	M12
3,5	Standard	35 U	60,3	49,5	149,5	114,3	M10
4	Marzocchi - Turolla (Sauer)	4M/4T	63,5	65	196	142,8	M12
4	Standard	4 U	63,5	64,3	188	143	M12
GR. BOSCH	Bosch tipo ZBR	ZB	32	10,3	40	40	M8
GR. BOSCH	Bosch tipo ZFR - S	ZF	80	34,5	100	72	M8
GR. BOSCH	Bosch tipo ZGR - S	ZG	105	48	145	102	M10

Applicazioni speciali

Per tutte le applicazioni che non rientrano nei casi normali specificati in questi cataloghi contattare l'ufficio commerciale della OMT S.p.a. per un eventuale studio di fattibilità.

Special applications

For all applications not foreseen by this catalogue please contact our commercial department. We will be pleased to verify the possibility to realize a special connection.

MOTORI FLANGIA B3-B5 / MOTORS WITH FLANGE B3-B5

Motore 4 poli 1450 giri/1' Motor power 4 p. 1450 revs/min			Rif. pompa code	Lanterna Bellhousing				Dimensione lanterna (mm) Dimensions of bellhousing (mm)																Giunto completo serie ND Complete coupling ND series		Semigiunto Motore Halfcoupling motor side		Inserto elastico Rubber spider		Semigiunto pompa Halfcoupling pump side		Anelli di centraggio Centering ring		Piedino Foot flange		Anello Amm. Suitable damping ring	
kW	Taglia Size	HP	Pump code	LE	LSE	L	LS	A	B	C	D	F	G	H	P	Q	R	S	Codice Part number	H	Codice Part number	Codice Part num.	I	Codice Part number	Anelli di centraggio Centering ring		Piedino Foot flange		Anello Amm. Suitable damping ring								
5,5 ÷ 9	132	7,5 ÷ 12	U 1 P	3010	310	3010	310	300	265	230	14	238	143	21	M12	170	120	59																			
			1 C	3011	311	3011	311	300	265	230	14	238	143	21	M12	170	120	59	ND 901	135	ND 86B	R-82	20	NS 86P1C	RC1-30												
			1 M	3011	311	3011	311	300	265	230	14	238	143	21	M12	170	120	59	ND 901A	135	ND 86B	R-82	20	NS 86P1M	RC1-30												
			2	3001	300	3001	300	300	265	230	14	238	143	21	M12	170	120	59	ND 16	135	ND 86B	R-82	20	ND 86P2	RC2-365												
			T 250	3002	301	3002	301	300	265	230	14	238	143	21	M12	170	120	59	ND 17	135	ND 86B	R-82	20	ND 86P3U	RC2-508												
			3 U	3003	302	3003	302	300	265	230	14	238	143	21	M12	170	120	59	ND 17	135	ND 86B	R-82	20	ND 86P3U	RC2-508												
			M 3	3004	303	3004	303	300	265	230	14	238	143	21	M12	170	120	59	ND 17	135	ND 86B	R-82	20	ND 86P3U	RC2-508												
			T 3	3005	304	3005	304	300	265	230	14	238	143	21	M12	170	120	59	ND 17	135	ND 86B	R-82	20	ND 86P3U	RC2-508												
			ZF	-	-	LB26	LBS26	300	265	230	14	238	143	21	M12	170	120	59	ND 210	135	ND 86B	R-82	20	ND 86PZF	-												
			ZG	-	-	LB27	LBS27	300	265	230	14	238	143	21	M12	170	120	59	ND 211	135	ND 86B	R-82	20	ND 86PZG	-												
			35 M	3006	305	3006	305	300	265	230	14	238	143	21	M12	180	158	62	ND 18C	135	ND 108A	R-103	24	ND 108P35	RC3-60												
			35 G	3007	306	3007	306	300	265	230	14	238	143	21	M12	180	158	62	ND 18C	135	ND 108A	R-103	24	ND 108P35	RC3-603												
			35 U	3007	306	3007	306	300	265	230	14	238	143	21	M12	180	158	62	ND 18C	135	ND 108A	R-103	24	ND 108P35	RC3-603												
11 ÷ 15	160	15 ÷ 20	2	-	-	3511	350	350	300	250	18	253	178	25	M16	235	235	117,5	ND 43A	168	ND 108B	R-103	24	ND 108P2	RC2S-365												
			T 250	3512	351	3512	351	350	300	250	18	253	178	25	M16	235	235	117,5	ND 43C	168	ND 108B	R-103	24	ND 108P3U	RC3-508												
			3 U	3513	352	3513	352	350	300	250	18	253	178	25	M16	235	235	117,5	ND 43C	168	ND 108B	R-103	24	ND 108P3U	RC3-508												
			M 3	3514	353	3514	353	350	300	250	18	253	178	25	M16	235	235	117,5	ND 43C	168	ND 108B	R-103	24	ND 108P3U	RC2S-508												
			T 3	3515	354	3515	354	350	300	250	18	253	178	25	M16	235	235	117,5	ND 43C	168	ND 108B	R-103	24	ND 108P3U	RC2S-508												
			ZF	-	-	LB31	LBS31	350	300	250	18	253	178	25	M16	235	235	117,5	ND 43D	168	ND 108B	R-103	24	ND 108PZF	-												
			ZG	-	-	LB32	LBS32	350	300	250	18	253	178	25	M16	235	235	117,5	ND 43E	168	ND 108B	R-103	24	ND 108PZG	-												
			35 M	3506	355	-	-	350	300	250	18	253	188	25	M16	230	175	77	ND 21	176	ND 108B	R-103	24	ND 108Q35	RC3-60												
			35 G	3507	356	-	-	350	300	250	18	253	188	25	M16	230	175	77	ND 21	176	ND 108B	R-103	24	ND 108Q35	RC3-603												
			35 U	3507	356	-	-	350	300	250	18	253	188	25	M16	230	175	77	ND 21	176	ND 108B	R-103	24	ND 108Q35	RC3-603												
			4 M	3508	357	-	-	350	300	250	18	253	188	25	M16	230	175	77	ND 22	176	ND 108B	R-103	24	ND 108Q4	RC3-635												
			4 T	3508	357	-	-	350	300	250	18	253	188	25	M16	230	175	77	ND 22	176	ND 108B	R-103	24	ND 108Q4	RC3-635												
			4 U	3509	358	-	-	350	300	250	18	253	188	25	M16	230	175	77	ND 22	176	ND 108B	R-103	24	ND 108Q4	RC3-635												
18,5 ÷ 22	180	25 ÷ 30	2	-	-	3511	350	350	300	250	18	253	178	25	M16	235	235	117,5	ND 44A	168	ND 108C	R-103	24	ND 108P2	RC2S-365												
			T 250	3512	351	3512	351	350	300	250	18	253	178	25	M16	235	235	117,5	ND 44C	168	ND 108C	R-103	24	ND 108P3U	RC3-508												
			3 U	3513	352	3513	352	350	300	250	18	253	178	25	M16	235	235	117,5	ND 44C	168	ND 108C	R-103	24	ND 108P3U	RC3-508												
			M 3	3514	353	3514	353	350	300	250	18	253	178	25	M16	235	235	117,5	ND 44C	168	ND 108C	R-103	24	ND 108P3U	RC2S-508												
			T 3	3515	354	3515	354	350	300	250	18	253	178	25	M16	235	235	117,5	ND 44C	168	ND 108C	R-103	24	ND 108P3U	RC2S-508												
			ZF	-	-	LB31	LBS31	350	300	250	18	253	178	25	M16	235	235	117,5	ND 44D	168	ND 108C	R-103	24	ND 108PZF	-												
			ZG	-	-	LB32	LBS32	350	300	250	18	253	178	25	M16	235	235	117,5	ND 44E	168	ND 108C	R-103	24	ND 108PZG	-												
			35 M	3506	355	-	-	350	300	250	18	253	188	25	M16	230	175	77	ND 25	176	ND 108C	R-103	24	ND 108Q35	RC3-60												
			35 G	3507	356	-	-	350	300	250	18	253	188	25	M16	230	175	77	ND 25	176	ND 108C	R-103	24	ND 108Q35	RC3-603												
			35 U	3507	356	-	-	350	300	250	18	253	188	25	M16	230	175	77	ND 25	176	ND 108C	R-103	24	ND 108Q35	RC3-603												
			4 M	3508	357	-	-	350	300	250	18	253	188	25	M16	230	175	77	ND 26	176	ND 108C	R-103	24	ND 108Q4	RC3-635												
			4 T	3508	357	-	-	350	300	250	18	253	188	25	M16	230	175	77	ND 26	176	ND 108C	R-103	24	ND 108Q4	RC3-635												
			4 U	3509	358	-	-	350	300	250	18	253	188	25	M16	230	175	77	ND 26	176	ND 108C	R-103	24	ND 108Q4	RC3-635												
30 ÷ 45	200	40	T 250	4001	400	-	-	400	350	300	18	299	188	25	M16	272	247	123	ND 40	176	ND 108D	R-103	24	ND 108Q3U	RC3-508												
			3 U	4002	401	-	-	400	350	300	18	299	188	25	M16	272	247	123	ND 40	176	ND 108D	R-103	24	ND 108Q3U	RC3-508												
			M 3	4003	402	-	-	400	350	300	18	299	188	25	M16	272	247	123	ND 40	176	ND 108D	R-103	24	ND 108Q3U	RC3-508												
			T 3	4004	403	-	-	400	350	300	18	299	188	25	M16	272	247	123	ND 40	176	ND 108D	R-103	24	ND 108Q3U	RC3-508												
			35 M	4005	404	-	-	400	350	300	18	299	188	25	M16	272	247	123	ND 41	176	ND 108D	R-103	24	ND 108Q35	RC3-60												
			35 G	4006	405	-	-	400	350	300	18	299	188	25	M16	272	247	123	ND 41	176	ND 108D	R-103	24	ND 108Q35	RC3-603												
			35 U	4006	405	-	-	400	350	300	18	299	188	25	M16	272	247	123	ND 41	176	ND 108D	R-103	24	ND 108Q35	RC3-603												
			4 M	4007	406	-	-	400	350	300	18	299	188	25	M16	272	247	123	ND 42	176	ND 108D	R-103	24	ND 108Q4	RC3-635												
			4 T	4007	406	-	-	400	350	300	18	299	188	25	M16	272	247	123	ND 42	176	ND 108D	R-103	24	ND 108Q4	RC3-635												
			4 U	4008	407	-	-	400	350	300	18	299	188	25	M16	272	247	123	ND 42	176	ND 108D	R-103	24	ND 108Q4	RC3-635												
			ZG	-	-	LB30	LBS30	400	350	300	18	299	188	25	M16	272	247	123	ND 299	176	ND 108D	R-103	24	ND 108QZG	-												
			37 ÷ 45	225	50 ÷ 60	T 250	-	-	4505	455	450	400	350	18																							